



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 2 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Фонд оценочных средств принят

Учёным советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 11 от 26 августа 2021 г.

Председатель учёного совета
филиала

Р.А. Тюлегенова

Секретарь учёного совета
филиала

Н.А. Кравченко

Фонд оценочных средств рекомендован

Учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 25 августа 2021 г.

Председатель
Учебно-методического совета

Н.А. Нализко

Фонд оценочных средств разработан и рекомендован кафедрой филологии

Протокол заседания № 10 от 8 июня 2021 г.

Заведующий кафедрой

М.Т. Кадралинова

Автор (составитель)
кафедры филологии, кандидат филологических наук

Жикеева А.Р., доцент



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 3 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Направленность (профиль): Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур)

Дисциплина: Практика устной и письменной речи немецкого языка

Семестр (семестры) изучения: 5,6

Форма (формы) промежуточной аттестации: зачет, экзамен

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Практика устной и письменной речи немецкого языка» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции (по ФГОС)	Содержание компетенций согласно ФГОС	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3
ПК-7	готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	Знать: приёмы и способы популяризации филологических знаний среди обучающихся через знания по страноведению Германии Уметь: применять на практике приёмы и способы популяризации филологического знания среди обучающихся посредством организации воспитательной работы через страноведческий материал Владеть: полным спектром приёмов актуализации филологических знаний при организации воспитательной работы с учащимися различных возрастных групп с использованием страноведческого материала
ОПК-5	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Знать: языковые средства всех уровней (фонетические, лексические, словообразовательные, грамматические и стилистические) немецкого языка для выражения логической и эмоционально-оценочной информации любой сложности; средства организации и построения связного текста Уметь: распознавать явные и скрытые значения текста страноведческого содержания, создавать точные, детальные, логичные и связные сообщения Владеть: навыками восприятия и порождения устных и письменных литературных текстов; коммуникативными тактиками, методами и приемами успешного речевого воздействия и взаимодействия в ходе бытовой, научной и профессиональной коммуникации на немецком языке



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 4 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: специфику различных функционально-смысловых типов речи (описание, повествование, рассуждение), разнообразные языковые средства для обеспечения логической связности письменного и устного текста Уметь: критически оценивать оригинальную литературу на изучаемом языке по профессиональной тематике; статьи из газет и журналов, и в сети Интернет Владеть: высокой культурой речи с целью адекватного выражения широкого круга жизненных и профессиональных вопросов
------	--	---

3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

3.1 Структура оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы	Контролируемые компетенции	Наименование оценочного средства
1.	Автобиография	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
2.	Семья. Семейные отношения	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
3.	Путешествие	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
4.	Сфера услуг: почта, банк	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами,



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 5 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
5.	Духовная жизнь: кино, театр	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
6.	Культура и искусство: музеи, картинные галереи	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
7.	Территория, государство, общество	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
8.	Домашнее чтение	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
9.	Внешность человека. Характер человека	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
10.	Воспитание детей в семье	ОПК-5 ОК-5	говoreние, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов,



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 6 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
11.	Реферирование	ОПК-5 ОК-5	говорение, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
12.	Практика письменной речи.	ОПК-5 ОК-5	говорение, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.
13.	Домашнее чтение	ОПК-5 ОК-5	говорение, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.

3.2 Содержание оценочных средств

Текущий контроль успеваемости по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» регулярно осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий с помощью следующих оценочных средств: говорение, письмо, чтение, аудирование; составление монологов и диалогов, работа с текстами, письменные и устные лексико-грамматические упражнения, письменный перевод.

3.2.1 База практических заданий:

3.2.1 Задания для письменного перевода

1. Наша жизнь невысказана без путешествий. Поездки (путешествия), которые предпринимают люди, очень сильно различаются. В зависимости от расстояния различают поездки на небольшие и путешествия на большие расстояния. Что касается транспортных средств, то можно выбрать автомобиль, автобус, самолет, поезд, судно и прочее. Выбор определенного транспортного средства зависит от расстояния и



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 7 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

возможностей и предпочтений путешественников. Люди предпринимают деловые поездки или отправляются в отпуск в зависимости от того, какие задачи перед ними ставятся, или же исходя из своих собственных планов.

Когда человек планирует какую-либо поездку, то становится необходимым приобрести соответствующие билеты. Всегда целесообразно бронировать их своевременно – тогда можно избежать неприятных и нежелательных ситуаций. На сегодняшний день бронирование и оплата билетов стали совсем простым делом – все можно уладить по телефону и/или через интернет.

Наряду с вышеупомянутыми транспортными средствами существуют и другие возможности. Многие люди с удовольствием путешествуют на своих автомобилях. Некоторые люди часто занимаются пешим туризмом и добираются до намеченной цели пешком. Пеший туризм очень популярен и полезен для здоровья.

Путешествия – это необыкновенно интересное занятие. Они позволяют нам посещать всевозможные страны, знакомиться с новыми людьми и находить новых друзей, осматривать многочисленные достопримечательности, посещать музеи и театры в разных уголках земного шара и благодаря всему этому всесторонне развиваться. Поездки доставляют удовольствие, приносят большую пользу и являются неотъемлемой составляющей нашей жизни.

2. Прочитайте, переведите и перескажите текст, выразите свое мнение к содержанию текста:

Eltern — Kinder – Probleme existierten, existieren und werden existieren. Die Eltern wollen ihr Besten tun, um die guten Eigenschaften den Kindern beizubringen. Aber da entsteht das Problem: was sind die besten Methoden für die Erziehung der Kinder? Die Inhalte der Erziehung sind die großen Werte unserer Gesellschaft: Gerechtigkeit, Freiheit, Wahrheit. Aber auch die Kleinigkeiten, wie Gehorsamkeit, Pünktlichkeit und Ordnungssinn sind wichtig. Eigentlich haben sie keine Werte, aber sie helfen, in dem Kind Gerechtigkeit, Freiheit und Wahrheit zu erziehen. So meinen die Pädagogen.

Aber am wichtigsten ist, dass das Hauptmotiv der Erziehung die Liebe zu den Kindern sein muss. Sehr oft bringen die Eltern die Liebe als Disziplin zum Ausdruck. Disziplin ist das Tor zum Gelingen. Respekt ist ebenfalls notwendig, doch er genügt nicht. Aber viel mächtiger ist Furcht, dass auch die Erwachsenen fast jeden Tag erleben. Zum Beispiel, ohne Furcht vor Strafe würden die Leute die Steuern hinterziehen.

Die einen Eltern wählen die psychischen Strafen, die anderen bestrafen die Kinder mit dem Schlagen mit einem Gürtel. Was ist richtiger? Beides drückt den Stempel der Kinder auf. Alles zu verbieten ist auch falsch. Man muss dem Kind zuerst erklären, warum man etwas nicht machen darf. Zum Beispiel, wie es gefährlich ist, Drogen zu nehmen und zu rauchen und wie man AIDS vermeiden kann. Die modernen Jugendlichen wissen darüber fast alles, aber sie meinen, dass es nicht ihr Problem ist. Die Eltern sollen ihnen beweisen, dass es ein allgemeines Problem ist.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 8 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Nach der Meinung der Pädagogen ist das Wichtigste in der Erziehung der Kinder die Liebe. Aus Liebe wird die Liebe geboren, aus Hass wird Hass geboren. Man muss die Kinder erziehen, aber diese Erziehung soll mit Zärtlichkeit und Verständnis verbunden sein.

3. Lesen Sie und äußern Sie Ihre Meinung:

Auf unserem Planeten gibt es ca. 6000 verschiedene Sprachen und lokale Dialekte. Alle existierenden Sprachen werden in Familien geteilt. Die grösste unter den Sprachfamilien ist die indoeuropäische. Die Hälfte der Bevölkerung der Erde spricht Sprachen, die zu dieser Familie gehören. Insgesamt gehören zu dieser Familie ca. zwölf miteinander verwandte Sprachgruppen, vier von welchen besonders verbreitet sind: indische, romanische, slawische und germanische Sprachen.

Fremdsprachen spielen in unserem Leben eine sehr grosse und wichtige Rolle. Sprachkenntnisse ermöglichen die Kommunikation mit anderen Menschen und den Informationsaustausch.

Die Beherrschung von diversen Fremdsprachen fördert die allseitige Entwicklung des Menschen und die Bildung vieler positiver Charakterzüge. Beim Erlernen von verschiedenen Fremdsprachen entwickelt (verbessert) sich die Aufmerksamkeit, die Ausdauer, die Tüchtigkeit, das Zielbewusstsein, die Logik etc.

Wenn man eine Fremdsprache studiert, muss man daran viel und systematisch arbeiten. Man muss auch bereit sein, die Sprache selbständig zu erlernen und eigene Kenntnisse ohne Unterstützung von anderen Personen zu vertiefen. Dies ist eine wichtige Voraussetzung für qualitative Selbstbildung und Weiterbildung.

Beim Erlernen von diversen Fremdsprachen erfährt man viel Interessantes und Neues über andere Völker und Länder, über verschiedene Bräuche und Sitten, über die Kultur und Geschichte.

Deutsch ist die besonders verbreitete Sprache in Europa. Über 100 Millionen Europäer sprechen Deutsch. Deutsch ist die einzige offizielle Staatssprache in Deutschland, Lichtenstein und Österreich; Deutsch ist auch eine der Staatssprachen in der Schweiz, in Belgien und Luxemburg. Darüber hinaus gibt es sehr viele andere Länder auf unserer Erde, in welchen Deutsch mehr oder weniger verbreitet ist.

Deutsch klingt nicht überall gleich, weil es wesentliche Dialektunterschiede gibt. Die lokalen Dialekte in verschiedenen Regionen können sich sehr stark von einander unterscheiden. Aber es gibt auch das sogenannte offizielle Standarddeutsch (Hochdeutsch), das alle verstehen. Hochdeutsch lernt man in den Schulen und Universitäten, verwendet in Massenmedien und im geschäftlichen Verkehr.

4. Lesen Sie und äußern Sie Ihre Meinung:

Missverständnisse zwischen Eltern und Kindern gehören heute zur Tagesordnung. Natürlich ist die Beziehung von Kindern und Eltern nicht konfliktfrei. Der Alltag bringt vielfältige Anlässe



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 9 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

fur Auseinandersetzungen: die Ordnung im Zimmer, die Mithilfe im Haushalt, die Leistungen in der Schule, die Einschränkungen des Fernsehkonsums. Dabei geht es auch naturlich um den Gegensatz von Interessen, um Fragen, wer bestimmen darf, welche regeln gelten sollen. Nicht selten kommt es zum Streit zwischen Kindern und Eltern. Aber wie kommt es dazu?

Kinder und Eltern leben in zwei verschiedenen Welten. Die Kinder können ganz verschieden sein. Kinder sind eben beides: unvergleichlich charmant, liebebreizend und schrecklich launisch, nervig; erstaunlich hilfsbereit und unglaublich rucksichtslos, eifrig, unermudlich, wenn sie eine Sache interessiert; lustlos – wenn das Interesse erloschen ist. Aber die Gro?en haben langst vergessen, was Kindsein bedeutet. Welche Grundeinstellungen haben die Eltern gegenüber ihren Kindern? In der Regel gehen sie davon aus, dass Kinder Chaoten sind und ihnen auf die Nerven gehen. Das fuhr naturlich zu einem falschen Verhalten. Oft versuchen Jugendliche ihre Probleme auf eigene Art und Weise zu losen. Es beginnt oft mit den Drogen, die von Bekannten empfohlen werden. Manchmal greift der Jugendliche zum Heroin. Heroin macht ihn seelisch und körperlich absolut abhangig. Der junge Mensch spritzt oft Heroin mit den verschmutzten Spritzen. Die Folgen sind schwere Krankheiten, zu denen auch AIDS gehort. Der Alkoholgenuss unter der Jugend steigt. 10 Prozent aller Kinder unter 15 Jahren nehmen taglich Bier, Wein, oder Schnaps zu sich. Einige sind schon alkoholkrank.

Es ist wichtig, dass die Eltern und Lehrer intensiver nach Grunden fur dieses „bockige“ Verhalten des Kindes suchen und naturlich nicht mit Strafen reagieren. Strafen demutigen das Kind, so dass spater diese Kinder nicht selten unter Minderwertigkeitskomplexen leiden. Deshalb sollte man nach dem Prinzip „Hilfe statt Strafe“ handeln. Und es ist falsch, bei der Erziehung auf körperliche Bestrafung zu verzichten.

Viele Kinder werden nach Expertenansicht von ihren Eltern nicht genugend auf die Schule vorbereitet. Jeder dritte Schulanfanger ist in seinem Sozialverhalten noch nicht schulfahig. Schlechte Noten im Zeugnisse sind ein Alarmsignal sowohl fur die Eltern, als auch fur die Kinder, die sich in solcher Situation naturlich sehr unglucklich fuhlen. Um dem Kind zu helfen, müssen die Eltern zusammen mit den Lehrern die Grunde fur den Leistungsabfall klaren. Die Ursachen können langweilige Krankheit sein, oder das Kind ist uberfordert. Haufig sind es aber Konzentrationsschwierigkeiten in der Schule. Dahinter stehen oft seelische Konflikte des Kindes, ausgelost durch Spannungen zu Hause, oft durch die Scheidung der Eltern. Jede Scheidung ist mit Stress und Konflikten verbunden. Viele Kinder, die zu Opfern der Scheidung werden, leiden Jahre und Jahrzehnte lang unter der Trennung der Eltern. Diese Kinder schon als Erwachsene leiden an Seelischen- und Kontaktschwierigkeiten.

Die jungste Kinderwelten-Studie ist zum Ergebnis gekommen, dass ihre Kinder vielen Eltern gleichgultig sind. Die Eltern kummern sich nut um die Kleidung und Essen der Kinder. Sie interessieren sich nicht fur den sozialen Umgang, die schulischen Belastungen, das Freizeitverhalten. Sogar am Wochenende gemeinsame Aktivitaten eher die Ausnahme. Die Ursache fur die zunehmende „Zerstörung der Innenwelt von Kindern“ sehen viele Fachleute vor allem in fehlenden Bindungen. Viele Menschen sind der Meinung, dass die Familie



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 10 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

wirklich schuld ist, wenn ein junger Mensch auf die schiefe Bahn kommt. In vielen wohlhabenden Familien fehlt die notwendige Zuwendung. Viele Kinder werden vernachlässigt, weil die Eltern zu wenig Zeit für sie haben. Dann beginnen die Kinder verschiedene Freunde zu suchen, weil sie Aufmerksamkeit brauchen. Mit 16 Jahren sind einige Kinder verliebt. Flirten macht ihnen viel Spaß. Aber da kommt bei allen Eltern Panik auf. Was darf man erlauben? Was soll man verbieten? Na, ja. Im Regelfall ist die erste Liebe etwas sehr Schönes, und das sollten die Eltern dem Kind keinesfalls kaputt machen.

5. Lesen Sie und äußern Sie Ihre Meinung:

In der Kunst widerspiegelt sich die Welt. Sie hilft dem Menschen sein schöpferisches Können zeigen. Die Kunst bereichert und formt den Menschen, erzieht die besten Eigenschaften an, appelliert an menschliche Gefühle, lässt ihn miterleben, mitdenken. Es gibt verschiedene Kunstarten: Kino, Theater, Malerei, Skulptur, Literatur, Architektur, Tanz und Musik. Die Kunst nimmt im Leben der Menschen einen wichtigen Platz. Dank ihr wird das Leben schöner. Durch die Kunst lernen die Menschen die Natur und die anderen Menschen besser kennen und verstehen ihre Gedanken.

Viele Menschen interessieren sich für Kunst. Ich bin auch keine Ausnahme. Malerei bereitet mir besonderes Vergnügen. Mir gefallen solche Maler wie Schischkin, Aiwasowski, Serow. Die Bilder von Schischkin „Der Roggen“, „Waldische Weite“ nageln die Schönheit des russischen Waldes fest. Diese Bilder, wie sein ganzes Schaffen, sind der Bestätigung der Größe und der Anmut der russischen Natur gewidmet.

Bei Aiwasowski ist das Bild „Das Schwarze Meer“ bekannt. Das ist sein bestes Bild in 70-80 Jahren. Das Meer war sein Lieblingsthema. Er stellte das Meer in seinen verschiedenen Zuständen, in verschiedener Beleuchtung dar.

Serow schuf sein erstes Meisterwerk „Das Mädchen mit Pfirsichen“, als er 22 Jahre alt war. Dieses Mädchen hat am Bild einen ernsten, fast erwachsenen Augenblick. In diesem Augenblick erraten sich hohe Ideale. Er war ein berühmter Porträtmaler. Außer Porträte arbeitete er auch an den Landschaften, in denen manchmal die Bauern dargestellt wurden.

3.2.2. База заданий для составления диалогов:

1. Stellen Sie sich bitte.
2. Ich möchte mich bewerben
3. Gehst du heute ins Kino?
4. Ich lade dich heute ins Theater ein
5. Meine Traumreise
6. Welche Rolle spielt das Äußere des Menschen für dich?

3.2.3. Темы монологов:

1. Ich möchte mich bewerben



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 11 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

1. Gehst du heute ins Kino?
2. Ich mag Theater
3. Meine Traumreise
4. Ich reise gern
5. Wie sieht deine Freundin aus?
6. Welche Rolle spielt das Äußere des Menschen für Sie?

3.2.4. База заданий для письменных и устных лексико-грамматических упражнений:

Beantworten Sie die folgenden Fragen mit weil-Sätzen:

1. Warum gehst du zum Arzt? (Ich fühle mich unwohl)
2. Warum lernst du Deutsch? (Ich will in Deutschland studieren)
3. Warum kaufst du dir kein Haus? (Ich habe nicht genug Geld)
4. Warum macht ihr eine Pause? (Wir sind müde)
5. Warum bist du mir böse? (Du hast unsere Verabredung vergessen)
6. Warum gehen Sie zum Bahnhof? (Ich muss eine Fahrkarte lösen)
7. Warum gehst du auf den/ zum Supermarkt? (Ich will einkaufen)
8. Warum haben Sie den Bericht nicht gelesen? (keine Zeit haben)
9. Warum haben Sie kein Taxi genommen? (kein Geld haben)
10. Warum haben sie nicht angerufen? (keine Telefonnummer haben)

Bilden Sie Sätze: -obwohl-

1. Ich habe schon viel gegessen, aber ich habe noch Hunger.
2. Wir haben heute viel zu tun, aber ich besuche meinen kranken Freund.
3. Er ist sehr müde, aber er kann nicht einschlafen.
4. Sie hatte keine Fahrkarte, aber sie wollte mitfahren.
5. Ich habe mir diesen Film schon angesehen, aber ich möchte noch einmal ins Kino gehen.
6. Ich esse viel Schokolade, aber ich bin nicht dick.
7. Der Arzt hat ihr jeden Sport verboten, aber sie läuft schon wieder Ski.
8. Er darf auf keinen Fall Alkohol trinken, aber er trinkt schon wieder Bier.

Ergänzen Sie folgende Sätze:

1. Viele Leute sind krank, obwohl....
2. Wenn Sie Halsschmerzen haben,...
3. Ich hatte Masern, als...
4. Wenn Sie in die Sprechstunde zum Arzt gehen,...
5. Jeder Patient muss zuerst sein Anmeldeformular ausfüllen, wenn...
6. Sie gehen in die Apotheke oder in die Drogerie, wenn...
7. Obwohl ich mich schlecht fühle,....



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 12 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

8. Der Arzt hat gesagt, dass....
9. Ich weiss nicht genau, ob....
10. Der Kranke muß im Bett bleiben, weil
11. Da ich....., brauche ich eine Bescheinigung.
12. Obwohl ich keine Fieber habe,....
13. Ich habe meinem Lehrer den Entschuldigungsbrief geschrieben, denn...
14. Der Arzt hat gefragt, ob....

Sprechen Sie und Äußern Sie Ihre Meinung:

Heute gibt es zahlreiche Möglichkeiten, dass sich Menschen aus verschiedenen Kulturen kennen lernen: am Arbeitsplatz, auf Reisen, beim Studium oder in der Nachbarschaft. So entstehen immer mehr bikulturelle Ehen. Welche Vor- und Nachteile können Sie sich für eine bikulturelle Familie vorstellen? Werden diese Familien in Ihrem Land positiv oder mit Vorbehalten betrachtet? -Es ist richtig, Kindern und jungen Leuten Traditionen nahe zu bringen. Wie sollte das am besten geschehen? -In manchen Sitten und Bräuchen spiegelt sich die jahrhundertealte Unterdrückung der Frauen. Auch andere Traditionen können die Entwicklung der Gesellschaft behindern und das Leben der Menschen einschränken. Sind solche Traditionen zu überwinden? -Bewusst Alleinerziehende mit einem oder mehreren Kindern: Ja oder Nein? -Singles aus Überzeugung. -Das Leben in einer Großfamilie? Ist diese Form des Familienlebens in Ihrem Heimatland vertreten? Wenn ja, welche Bevölkerungsgruppen sie bevorzugen. -Ist die Erhaltung von Traditionen in der globalisierten Welt von heute noch sinnvoll? Erläutern Sie Ihre Meinung anhand von Traditionen aus Ihrem Heimatland. -Ist es sinnvoll, auch im Ausland die Traditionen seines Heimatlandes fortzusetzen oder sollte man sich an der Kultur des Gastlandes orientieren? Begründen Sie Ihre Meinung. - Warum haben Menschen Vorurteile? Wie entstehen Sie und wie lassen sie sich in der Gesellschaft und bei uns persönlich abbauen? -Die Rollenverteilung zwischen Mann und Frau: Finden Sie die Aufteilung der Aufgaben gerecht oder ungerecht? Was sollte sich ändern? -Der Einfluss der Familie auf die Wahl der Freunde, der Ehepartner und des Berufes: Können die jungen Leute in der Regel unabhängig von der Meinung ihrer Eltern entscheiden oder steht der Familie auch ein Recht zu, Entscheidungen für den Einzelnen zu treffen?

3.3 Критерии оценивания

Виды текущего контроля	Высокий уровень 90-100%	Продвинутый уровень 75-89%	Пороговый уровень 50-74%	Недопустимый 0-49%
Устный опрос	27-30	23-26	15-22	0-14
Письменные задания	27-30	23-26	15-22	0-14



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 13 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Задания для составления диалогов и монологов	27-30	23-26	15-22	0-14
Задания для работы с текстами	27-30	23-26	15-22	0-14

В соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценки результатов обучения студентов посещение оценивается следующим образом:

- менее 50% занятий – 0 баллов;
- 50 – 74% занятий – 15 баллов;
- 75 – 89% занятий – 18 баллов;
- 90 – 100% занятий – 20 баллов

Общие критерии оценивания устного опроса

«отлично» ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

«хорошо» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

«удовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

«неудовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Критерии оценивания собеседования

«отлично» ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 14 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

«хорошо» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

«удовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

«неудовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Критерии оценивания практического задания

Оценка «отлично» ставится, если ответ полный, не содержит грубых смысловых ошибок, отвечает системно-языковым и узואльным нормам. Терминология использована правильно и единообразно. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры. Возможны 1-2 негрубых ошибки: допускаются некоторые погрешности в ответе

Оценка «хорошо» ставится, если ответ содержит несколько негрубых ошибок (например, несущественные погрешности в использовании терминологии (отсутствие единообразия), приводятся синонимичные варианты, или 1 смысловую ошибку, ведущую к искажению смысла отдельных элементов (предложений) текста, и до 2 негрубых.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если ответ содержит 2 грубые и до 7 негрубых ошибок. Низкая коммуникативность ответа.

Оценка «неудовлетворительно» ставится при наличии 3 и более грубых ошибок или же 2 грубых и 7 и более негрубых или же 10-ти и более негрубых ошибок.

Критерии оценивания аудирования

«отлично» - ставится в том случае, если обучающиеся полностью поняли и осмыслили содержание прослушанного текста в объёме, предусмотренном заданием.

«хорошо» - ставится в том случае, если обучающиеся полностью поняли и осмыслили содержание прослушанного текста за исключением деталей и частностей, не влияющих на понимание этого текста, в объёме, предусмотренном заданием.

«удовлетворительно» - ставится в том случае, если обучающиеся мало поняли главную идею прослушанного текста в объёме, предусмотренном заданием, чтение обучающихся в основном соответствует программным требованиям.

«неудовлетворительно» - ставится в том случае, если обучающиеся не поняли смысл



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 15 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

прослушанного текста в объёме, предусмотренном заданием, чтение обучающихся соответствовало программным требованиям.

Критерии оценивания монологической речи

«отлично» - ставится в том случае, если в монологе тема раскрыта полностью, словарный запас обучающегося позволяет составить обширный текст для высказывания, устная речь полностью соответствовала нормам немецкого языка в пределах программных требований для данного курса.

«хорошо» - ставится в том случае, если высказывание обучающегося соответствовало поставленной задаче и при этом обучающийся выразил свои мысли на немецком языке с незначительными отклонениями от языковых норм, а в остальном его устная речь соответствовала нормам немецкого языка в пределах программных требований для данного курса.

«удовлетворительно» - ставится в том случае, если монолог обучающегося соответствовал поставленной задаче но при этом обучающийся выражал свои мысли на немецком языке с отклонениями от языковых норм, не мешающими, однако, понять содержание сказанного.

«неудовлетворительно» - ставится в том случае, если высказывание обучающегося не соответствовало поставленной задаче, обучающийся слабо усвоил пройденный материал и выразил свои мысли на немецком языке с такими отклонениями от языковых норм, которые не позволяют понять содержание большей части сказанного.

Критерии оценивания диалогической речи

«отлично» - ставится в том случае, если общение состоялось, высказывания обучающихся соответствовали поставленной коммуникативной, задаче и при этом их устная речь полностью соответствовала нормам немецкого языка в пределах программных требований для данного курса.

«хорошо» - ставится в том случае, если общение состоялось, высказывания обучающихся соответствовали поставленной коммуникативной задаче и при этом обучающиеся выразили свои мысли на немецком языке с незначительными отклонениями от языковых норм, а в остальном их устная речь соответствовала нормам немецкого языка в пределах программных требований для данного курса.

«удовлетворительно» - ставится в том случае, если общение состоялось, высказывания обучающихся соответствовали поставленной коммуникативной задаче и при этом обучающиеся выразили свои мысли на немецком языке с отклонениями от языковых норм, не мешающими, однако, понять содержание сказанного.

«неудовлетворительно» - ставится в том случае, если общение не состоялось или высказывания обучающихся не соответствовали поставленной коммуникативной задаче,



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств текущего контроля по дисциплине «Практика устной и письменной речи немецкого языка» по направлению подготовки 45.03.01 Филология направленности (профилю) Преподавание филологических дисциплин (английского и немецкого языков и литератур) Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 16 из 16

Экземпляр _____

КОПИЯ № _____

обучающиеся слабо усвоили пройденный материал и выразили свои мысли на немецком языке с такими отклонениями от языковых норм, которые не позволяют понять содержание большей части сказанного.

Критерии оценивания самостоятельной работы

«отлично» выставляется, если студент выполнил работу без ошибок и недочётов, допустил не более одного недочёта.

«хорошо», если студент выполнил работу полностью, но допустил в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочёта, или не более двух недочётов.

«удовлетворительно», если студент правильно выполнил не менее половины работы или допустил не более двух грубых ошибок, или не более одной грубой и одной негрубой ошибки и одного недочёта, или не более двух-трех негрубых ошибок, или одной негрубой ошибки и трех недочётов, или при отсутствии ошибок, но при наличии четырех-пяти недочётов, допускает искажение фактов.

«неудовлетворительно», если студент допустил число ошибок и недочётов превосходящее норму, при которой может быть выставлено «удовлетворительно», или если правильно выполнил менее половины работы.

Критерии оценивания глоссария

«отлично»: содержание глоссария соответствует заданной теме, правильно определена цель составления глоссария, просмотрен и изучен лексико-грамматический и дополнительный материал по теме, выдержаны все требования к его оформлению

«хорошо»: содержание глоссария соответствует заданной теме, но включены не все лексические терминологические единицы, присутствующие в переводимых текстах; просмотрен и изучен лексико-грамматический материал по теме, допущены отдельные нарушения требований к оформлению

«удовлетворительно»: не все единицы, включенные в глоссарий, соответствует заданной теме, включены не все лексические терминологические единицы, присутствующие в переводимых текстах; допущены нарушения требований к оформлению, присутствуют ошибки

«неудовлетворительно»: глоссарий не составлен или слова и их толкование не соответствуют заданной теме, не выдержаны требования к его оформлению

Отметки о продлении срока действия

Фонд оценочных средств пролонгирован на
2022 / 2023 учебный год решением учёного совета
Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»
от «26» мая 2022 г. Протокол № 12